

470833-2026 - Concurso

Alemanha – Construção – Sanierung Ottilienbad in Suhl , VE 4700 Schwimmbadtechnik
OJ S 129/2026 08/07/2026
Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal
Obras

1. Adquirente

1.1. Adquirente

Nome oficial: CCS - Congress Centrum Suhl - Touristik und Congress GmbH
Correio eletrónico: vergabemanagement-mitteldeutschland@dreso.com
Forma jurídica do adquirente: Empresa pública
Atividade da autoridade adjudicante: Atividades recreativas, culturais e religiosas

2. Procedimento

2.1. Procedimento

Título: Sanierung Ottilienbad in Suhl , VE 4700 Schwimmbadtechnik
Descrição: VE4700 Schwimmbadtechnik
Identificador do procedimento: ea8fa3d0-74a2-402f-af65-0cb3a3bf381d
Identificador interno: DRESO_L-2026-0035
Tipo de procedimento: Aberto
O procedimento é acelerado: não

2.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Obras
Classificação principal (cpv): 45000000 Construção

2.1.2. Local de execução

Endereço postal: Friedrich-König-Straße 7
Cidade: Suhl
Código postal: 98527
Subdivisão do país (NUTS): Suhl, Kreisfreie Stadt (DEG0S)
País: Alemanha

2.1.4. Informações gerais

Base jurídica:
Diretiva 2014/24/UE
vob-a-eu -

2.1.6. Motivos de exclusão

Fontes dos motivos de exclusão: Documento do concurso

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0000

Título: Sanierung Ottilienbad in Suhl , VE 4700 Schwimmbadtechnik
Descrição: Das Hauptziel der Sanierung ist der Erhalt des Ottilienbades. Aufgrund der langjährigen Nutzung des Bades und seiner hohen regelmäßigen Auslastung ist ein

erheblicher Sanierungsstau entstanden. Energetisch entspricht das Ottilienbad nicht mehr dem aktuellen Stand der Technik. Infolge der gestiegenen Energie- und Betriebskosten sowie der vorhandenen bautechnischen Defizite ist die zukünftige Betreibung stark gefährdet. Bitte beachten Sie die Eignungskriterien in der entsprechenden Anlage.

Identificador interno: LOT-0000

5.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Obras

Classificação principal (cpv): 45000000 Construção

5.1.2. Local de execução

Endereço postal: Friedrich-König-Straße 7

Cidade: Suhl

Código postal: 98527

Subdivisão do país (NUTS): Suhl, Kreisfreie Stadt (DEG0S)

País: Alemanha

5.1.3. Duração estimada

Data de início: 15/09/2026

Data de fim da duração: 01/02/2027

5.1.6. Informações gerais

Participação reservada:

A participação não está reservada.

Há que indicar os nomes e as qualificações profissionais do pessoal encarregado da execução do contrato: Não é exigida

Projeto de contratação pública não financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): sim

Este concurso também é adequado para as pequenas e médias empresas (PME): não

5.1.7. Contratação estratégica

Objetivo da contratação estratégica: Inexistência de contratação pública estratégica

5.1.9. Critérios de seleção

Fontes dos critérios de seleção: Anúncio

Critério: Referências sobre obras especificadas

Descrição do critério de seleção: Angaben über die Ausführung von Leistungen in den letzten bis zu fünf abgeschlossenen Kalenderjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Bei noch laufenden Referenzen (Abnahme noch nicht erfolgt) muss der geforderte Rechnungswert durch Addition der Abschlagsrechnungen bereits erreicht sein.

Beschreibung der Referenzanforderung: Schwimmbadtechnik im Bereich von Schwimmbädern für Schwimmbecken ab 400 m³ Wassereinhalt. Anzahl der geforderten Referenzen: 3 Siehe Anlage Besondere Eignungskriterien.

Critério: Qualificações educacionais e profissionais relevantes

Descrição do critério de seleção: Keine Besondere Eignung (Zulassung, Zertifizierung oder Präqualifikation) erforderlich. Firmen müssen technisch erfahrene, qualifizierte und fachkundig sein. Siehe Anlage Besondere Eignungskriterien.

Critério: Seguro de indemnização de risco profissional

Descrição do critério de seleção: Das Unternehmen muss zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe eine Betriebs- oder Berufshaftpflichtversicherungsdeckung in bestimmter geeigneter Höhe

unterhalten oder muss seinem Angebot eine Erklärung der Versicherung beilegen, in welcher diese sich dazu bereit erklärt, im Auftragsfall eine entsprechende Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung in der geforderten Höhe abzuschließen. Angaben über die Ausführung von Leistungen in den letzten bis zu fünf abgeschlossenen Kalenderjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Um einen ausreichenden Wettbewerb sicherzustellen, werden auch einschlägige Bauleistungen berücksichtigt, die bis zu Jahre zurückliegen. Bei noch laufenden Referenzen (Abnahme noch nicht erfolgt) muss der geforderte Rechnungswert durch Addition der Abschlagsrechnungen bereits erreicht sein. Geforderte Mindestdeckungssummen: 3.000.000,00 € für Personenschäden, 300.000,00 € für Sachschäden, 300.000,00 € für echte Vermögensschäden. Die Deckungssummen müssen pro Versicherungsjahr mindestens einfach zur Verfügung stehen. Die Versicherung muss bei einem in der EU zugelassenen Versicherer abgeschlossen sein. Siehe Anlage Besondere Eignungskriterien.

Critério: Faturamento médio anual

Descrição do critério de seleção: Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen. Geforderter Mindestjahresumsatz in EUR (netto) im Durchschnitt der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre: 430.000,00 € Siehe Anlage Besondere Eignungskriterien.

5.1.10. Critérios de adjudicação

Critério:

Tipo: Preço

Nome: Preis

Descrição: Preis auf Grundlage des LV's

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (percentagem, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 100

5.1.11. Documentos do concurso

Línguas em que os documentos do concurso estão oficialmente disponíveis: alemão

Endereço dos documentos do concurso: https://www.tender24.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=__Details&TenderOID=54321-Tender-19f2765b601-6677f2f204f335f4

Canal de comunicação ad hoc:

URL: https://www.tender24.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=__Details&TenderOID=54321-Tender-19d01121207-17b1736e62b00beb

5.1.12. Condições do concurso

Condições de apresentação:

Apresentação por via eletrónica: Permitido

Endereço para apresentação: <https://www.tender24.de>

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: alemão

Catálogo eletrónico: Não autorizado

Variantes: Não autorizado

Os proponentes podem apresentar mais do que uma proposta: Não autorizado

Prazo para a receção das propostas: 06/08/2026 14:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Duração durante a qual a proposta deve permanecer válida: 60 Dias

Informações que podem ser completadas após o prazo de apresentação:

Ao critério do comprador, todos os documentos em falta relacionados com o proponente poderão ser apresentados posteriormente.

Informações adicionais: Fehlende Unterlagen, welche auf Verlangen nachzureichen sind, können von der Vergabestelle mit einer Frist von 6 Kalendertagen nachgefordert werden.

Informações sobre a abertura pública:

Data de abertura: 06/08/2026 14:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Local: Digital

Informações adicionais: Bieter sind zur Submission nicht zugelassen

Condições do contrato:

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido:
Não

Faturação eletrónica: Permitido

Serão utilizadas encomendas eletrónicas: sim

Será utilizado o pagamento eletrónico: sim

5.1.15. Técnicas

Acordo-quadro:

Inexistência de acordo-quadro

Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Instância de recurso: Vergabekammer Thüringen

Informações sobre os prazos de recurso: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post (§ 134 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnis bzw. soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação: CCS - Congress Centrum Suhl - Touristik und Congress GmbH

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso: Drees & Sommer SE

Organização que recebe pedidos de participação: CCS - Congress Centrum Suhl - Touristik und Congress GmbH

8. Organizações

8.1. ORG-7001

Nome oficial: CCS - Congress Centrum Suhl - Touristik und Congress GmbH

Número de registo: Suhl

Endereço postal: Friedrich-König-Straße 7

Cidade: Suhl
Código postal: 98527
Subdivisão do país (NUTS): Suhl, Kreisfreie Stadt (DEG0S)
País: Alemanha
Ponto de contacto: Drees & Sommer SE
Correio eletrónico: vergabemanagement-mitteldeutschland@dreso.com
Telefone: +49 361 59896 6428
Fax: +49 361 59896-6420
Endereço Internet: <https://www.suhl-ccs.de/>
Perfil do adquirente: https://www.tender24.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19d01121207-17b1736e62b00beb

Funções desta organização:

Adquirente

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação

Organização que recebe pedidos de participação

8.1. ORG-7004

Nome oficial: Vergabekammer Thüringen
Número de registo: Weimar
Endereço postal: Jorge-Semprún-Platz 4
Cidade: Weimar
Código postal: 99423
Subdivisão do país (NUTS): Suhl, Kreisfreie Stadt (DEG0S)
País: Alemanha
Correio eletrónico: vergabekammer@tlvwa.thueringen.de
Endereço Internet: <https://landesverwaltungsamt.thueringen.de/wirtschaft/vergabekammer>

Funções desta organização:

Instância de recurso

8.1. ORG-7005

Nome oficial: Drees & Sommer SE
Número de registo: Erfurt
Endereço postal: Anger 66-73
Cidade: Erfurt
Código postal: 99084
Subdivisão do país (NUTS): Suhl, Kreisfreie Stadt (DEG0S)
País: Alemanha
Correio eletrónico: vergabemanagement-mitteldeutschland@dreso.com

Funções desta organização:

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso

8.1. ORG-7006

Nome oficial: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Número de registo: 0204:994-DOEVD-83
Cidade: Bonn
Código postal: 53119
Subdivisão do país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
País: Alemanha
Correio eletrónico: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefone: +49228996100

Funções desta organização:

TED eSender

Informações sobre o anúncio

Identificador/versão do anúncio: 35a93cec-6bc8-44bb-a97f-0d184ad6be24 - 01

Tipo de formulário: Concurso

Tipo de anúncio: Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Subtipo de anúncio: 16

Data de envio do anúncio: 06/07/2026 16:38:31 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Línguas em que o presente anúncio está oficialmente disponível: alemão

Número de publicação do anúncio: 470833-2026

N.º de edição do JO S: 129/2026

Data de publicação: 08/07/2026